St. Demetrios Greek Orthodox Church - Saginaw, MI



WEEKLY BULLETIN

June 25th, 2023

The Righteous Martyr Febronia

Methodius of Nevritos

3rd Sunday of Matthew

Sunday	June 25	3rd Sunday of Matthew	
		3-year Memorial - Lou Economou	
Thursday	June 29	Chiefs of the Apostles Peter and Paul	
		Orthros & Divine Liturgy	
		Small Paraklesis (Theotokos)	
Saturday	July 1	Adult Catechesis	
Sunday	July 2	4th Sunday of Matthew	
		Orthros & Divine Liturgy	
Thursday	July 6	Small Paraklesis (St. Demetrios)	
Friday	July 7	Men's Group	
Saturday	July 8	Adult Catechesis	
Sunday	July 9	5th Sunday of Matthew	
		Orthros & Divine Liturgy	



St. Demetrios Greek Orthodox Church

Address: 4970 Mackinaw Rd, Saginaw, MI 48603

Phone: 989-793-8822 | Fax: 989-793-8896 | Email: stdemetriosmi@gmail.com
Website: www.stdemetriosmi.org | Facebook: facebook.com/stdemetriosmi

Clergy: Fr. Timothy Cook | Fr. Timothy's cell phone: 517-515-9565

Fr. Timothy's email: frtimothycook@gmail.com

St. Demetrios Greek Orthodox Church exists to unite all in Christ's love, so that all may find salvation.

3rd Sunday of Matthew

June 25th

Άντίφωνα

Αντίφωνον Α' (Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς).

Στίχ. α'. Εὐλόγει, ἡ ψυχή μου, τὸν Κύριον, καὶ πάντα τὰ ἐντός μου τὸ ὄνομα τὸ ἄγιον αὐτοῦ. Στίχ. β'. Εὐλόγει, ἡ ψυχή μου, τὸν Κύριον, καὶ μὴ ἐπιλανθάνου πάσας τὰς ἀνταποδόσεις αὐτοῦ.

Στίχ. γ'. Κύριος ἐν τῷ οὐρανῷ ἡτοίμασε τὸν θρόνον αὐτοῦ, καὶ ἡ Βασιλεία αὐτοῦ πάντων δεσπόζει.

Δόξα...Καὶ νῦν...Ταῖς πρεσβείαις...

Αντίφ. β'. (Σῶσον ἡμᾶς Υὶὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι, Άλληλούϊα).

Στίχ. α'. Αἴνει, ἡ ψυχή μου, τὸν Κύριον· αἰνέσω Κύριον ἐν τῇ ζωῇ μου· ψαλῶ τῷ Θεῷ μου ἕως ὑπάρχω.

Στίχ. β΄. Μακάριος οὖ ὁ Θεὸς Ἰακὼβ βοηθὸς αὐτοῦ, ἡ ἐλπὶς αὐτοῦ ἐπὶ Κύριον τὸν Θεὸν αὐτοῦ. Στίχ. γ΄. Βασιλεύσει Κύριος εἰς τὸν αἰῶνα, ὁ Θεός σου, Σιών, εἰς γενεὰν καὶ γενεάν.

Δόξα Πατρί...Καὶ νῦν...Ό Μονογενής Υίός...

Αντίφωνον γ'. Ήχος β'.

Στίχ. Αὕτη ἡ ἡμέρα, ἡν ἐποίησεν ὁ Κύριος ἀγαλλιασώμεθα καὶ εὐφρανθῶμεν ἐν αὐτῆ.

Antiphons

Antiphon 1. (By the prayers of the Theotokos, Savior, save us).

Vs. 1: Bless the Lord, O my soul, and everything within me, bless His holy name.

Vs. 2: Bless the Lord, O my soul, and forget not all His rewards.

Vs. 3: he Lord prepared His throne in heaven, and His Kingdom rules over all.

Glory...Both now...By the intercessions...

Anti. 2. (Save us, O Son of God, Who did rise from the dead. We sing to You, Alleluia).

Vs. 1: Praise the Lord, O my soul! I shall praise the Lord while I live; I shall sing to my God as long as I exist.

Vs. 2: Blessed is he whose help is the God of Jacob; his hope is in the Lord his God.

Vs. 3: The Lord shall reign forever; your God, O Zion, to all generations.

Glory...Both now...Only Begotten Son...

Antiphon 3. Mode 2.

Vs. This is the day the Lord made; let us greatly rejoice and be glad therein.

Ότε κατῆλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ ζωὴ ἡ ἀθάνατος, τότε τὸν ἄδην ἐνέκρωσας, τῆ ἀστραπῆ τῆς θεότητος· ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεῶτας, ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκραύγαζον· Ζωοδότα Χριστέ, ὁ Θεὸς ἡμῶν δόξα σοι.

When You descended unto Death, O Lord, You who are immortal Life put Hades to death, by the lightning of Your divinity. And when You raised the dead from the netherworld, all the hosts of heaven sang aloud to You, "O Christ God, Giver of life, glory to You!"

Εἰσοδικόν. ή Ηχος β΄.

Δεῦτε προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν Χριστῷ. Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλούϊα.

Entrance Hymn. Mode 2.

Come, let us worship and bow down before Christ. Save us, O Son of God, Who did rise from the dead. We sing to You, Alleluia.

Απολυτίκια

Άπολυτίκιον. ή Ηχος β΄.

Ότε κατῆλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ ζωὴ ἡ ἀθάνατος, τότε τὸν ἄδην ἐνέκρωσας, τῆ ἀστραπῆ τῆς θεότητος· ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεῶτας, ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκραύγαζον· Ζωοδότα Χριστέ, ὁ Θεὸς ἡμῶν δόξα σοι.

Dismissal Hymns Resurrectional. Mode 2.

When You descended unto Death, O Lord, You who are immortal Life put Hades to death, by the lightning of Your divinity. And when You raised the dead from the netherworld, all the hosts of heaven sang aloud to You, "O Christ God, Giver of life, glory to You!"

Τοῦ Ναοῦ. Ἡχος γ'.

Μέγαν εὕρατο ἐν τοῖς κινδύνοις, σὲ ὑπερμαχον ἡ οἰκουμένη, Ἀθλοφόρε τὰ ἔθνη τροπούμενον. Ώς οὖν Λυαίου κάθεῖλες τὴν ἔπαρσιν, ἐν τῷ σταδίῳ θαρρύνας τὸν Νέστορα, οὕτως Ἅγιε Μεγαλομάρτυς Δημήτριε, Χριστὸν τὸν Θεὸν ἰκέτευε, δωρήσασθαι ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος.

For the Church. Mode 3.

All the world has you, its mighty champion, fortifying us in times of danger, and defeating our foes, O Victorious One. So, as you humbled Lyaios's arrogance by giving courage to Nestor in the stadium thus, O holy Great Martyr Demetrios, to Christ our God pray fervently, beseeching Him to grant us His great mercy.

Κοντάκιον. Ήχος β'.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδης, ἁμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν

Kontakion. Mode 2.

O Protection of Christians that never falls, intercession with the Creator that never fails, we sinners beg you, do not ignore the voices of our prayers. O good Lady, we implore you,

βοήθειαν ήμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα ἀεί, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

quickly come unto our aid, when we cry out to you with faith. Hurry to intercession, and hasten to supplication, O Theotokos who protect now and ever those who honor you.

Ανάγνωσμα τοῦ Αποστόλου

Προκείμενον. Ήχος β΄. Ψαλμὸς 117. Ἰσχύς μου καὶ ὕμνησίς μου ὁ Κύριος, καὶ ἐγένετό μοι εἰς σωτηρίαν.

Στίχ. Παιδεύων ἐπαίδευσέ με ὁ Κύριος, καὶ τῷ θανάτῳ οὐ παρέδωκέ με.

Πρὸς Ρωμαίους Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα. (5:1-10)

Άδελφοί, δικαιωθέντες ἐκ πίστεως εἰρήνην ἔχομεν πρὸς τὸν Θεὸν διὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ίησοῦ Χριστοῦ, δι' οὖ καὶ τὴν προσαγωγὴν ἐσχήκαμεν τῆ πίστει εἰς τὴν χάριν ταύτην ἐν ἧ έστήκαμεν, καὶ καυχώμεθα ἐπ' ἐλπίδι τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ. Οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ καυχώμεθα ἐν ταῖς θλίψεσιν, εἰδότες ὅτι ἡ θλῖψις ὑπομονὴν κατεργάζεται, ἡ δὲ ὑπομονὴ δοκιμήν, ή δὲ δοκιμὴ ἐλπίδα· ἡ δὲ ἐλπὶς οὐ καταισχύνει, ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐκκέχυται έν ταῖς καρδίαις ἡμῶν διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ δοθέντος ἡμῖν ἔτι γὰρ Χριστὸς ὄντων ήμῶν ἀσθενῶν ἔτι κατὰ καιρὸν ὑπὲρ ἀσεβῶν ἀπέθανεν. Μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τις ἀποθανεῖται· ὑπὲρ γὰρ τοῦ ἀγαθοῦ τάχα τις καὶ τολμᾳ ἀποθανεῖν συνίστησιν δὲ τὴν έαυτοῦ ἀγάπην εἰς ἡμᾶς ὁ Θεὸς ὅτι ἔτι άμαρτωλῶν ὄντων ἡμῶν Χριστὸς ὑπὲρ ἡμῶν ἀπέθανεν. Πολλῷ οὖν μᾶλλον δικαιωθέντες νῦν ἐν τῷ αἵματι αὐτοῦ σωθησόμεθα δι' αὐτοῦ άπὸ τῆς ὀργῆς. Εἰ γὰρ ἐχθροὶ ὄντες κατηλλάγημεν τῷ Θεῷ διὰ τοῦ θανάτου τοῦ υίοῦ αὐτοῦ, πολλῷ μᾶλλον καταλλαγέντες σωθησόμεθα ἐν τῆ ζωῆ αὐτοῦ.

Epistle Reading

Prokeimenon. Mode 2. Psalm 117. The Lord is my strength and my song, and He became my salvation.

Vs.: The Lord chastened and corrected me, but He did not give me up to death.

The reading is from Paul's Letter to the Romans. (5:1-10)

Brethren, since we are justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ. Through him we have obtained access to this grace in which we stand, and we rejoice in our hope of sharing the glory of God. More than that, we rejoice in our sufferings, knowing that suffering produces endurance endurance, and produces character, and character produces hope, and hope does not disappoint us, because God's love has been poured into our hearts through the Holy Spirit which has been given to us. While we were still weak, at the right time Christ died for the ungodly. Why, one will hardly die for a righteous man-though perhaps for a good man one will dare even to die. But God shows his love for us in that while we were yet sinners Christ died for us. Since, therefore, we are now justified by his blood, much more shall we be saved by him from the wrath of God. For if while we were enemies we were reconciled to God by the death of his Son, much more, now that we are reconciled, shall we be saved by his life.

Άλληλούϊα. Ήχος β΄. Ψαλμὸς 19.

Άλληλούϊα. Άλληλούϊα. Άλληλούϊα.

Στίχ. α΄. Ἐπακούσαι σου Κύριος ἐν ἡμέρᾳ θλίψεως, ὑπερασπίσαι σου τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ Ἰακώβ.

Άλληλούϊα. Άλληλούϊα. Άλληλούϊα.

Στίχ. β΄. Κύριε, σῶσον τὸν βασιλέα, καὶ ἐπάκουσον ἡμῶν, ἐν ἡ ἄν ἡμέρᾳ ἐπικαλεσώμεθά σε.

Άλληλούϊα. Άλληλούϊα. Άλληλούϊα.

Ανάγνωσμα τοῦ Εὐαγγελίου

Έκ τοῦ κατὰ Ματθαῖον (6:22-33)

Εἶπεν ὁ Κύριος Ὁ λύχνος τοῦ σώματός ἐστιν ό ὀφθαλμός ἐὰν οὖν ὁ ὀφθαλμός σου άπλοῦς ἦ, ὅλον τὸ σῶμά σου φωτεινὸν ἔσται· ἐὰν δὲ ὁ ὀφθαλμός σου πονηρὸς ἦ, ὅλον τὸ σῶμά σου σκοτεινὸν ἔσται. εἰ οὖν τὸ φῶς τὸ έν σοὶ σκότος ἐστί, τὸ σκότος πόσον; Οὐδεὶς δύναται δυσὶ κυρίοις δουλεύειν ἢ γὰρ τὸν ένα μισήσει καὶ τὸν ἕτερον ἀγαπήσει, ἢ ἑνὸς άνθέξεται καὶ τοῦ ἐτέρου καταφρονήσει οὐ δύνασθε Θεῷ δουλεύειν καὶ μαμωνᾳ. Διὰ τοῦτο λέγω ὑμῖν, μὴ μεριμνᾶτε τῆ ψυχῆ ὑμῶν τί φάγητε καὶ τί πίητε, μηδὲ τῷ σώματι ὑμῶν τί ἐνδύσησθε· οὐχὶ ἡ ψυχὴ πλεῖόν ἐστιν τῆς τροφής καὶ τὸ σῶμα τοῦ ἐνδύματος; έμβλέψατε εἰς τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ, ὅτι σπείρουσιν οὐδὲ θερίζουσιν συνάγουσιν είς ἀποθήκας, καὶ ὁ πατὴρ ὑμῶν ό οὐράνιος τρέφει αὐτά· οὐχ ὑμεῖς μᾶλλον διαφέρετε αὐτῶν; τίς δὲ ἐξ ὑμῶν μεριμνῶν δύναται προσθεῖναι ἐπὶ τὴν ἡλικίαν αὐτοῦ πῆχυν ἕνα; καὶ περὶ ἐνδύματος τί μεριμνᾶτε; καταμάθετε τὰ κρίνα τοῦ ἀγροῦ πῶς αὐξάνει· οὐ κοπιᾳ οὐδὲ νήθει· λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι οὐδὲ Σολομών ἐν πάση τῆ δόξη αὐτοῦ

Alleluia. Mode 2. Psalm 19.

Alleluia. Alleluia. Alleluia.

Vs. 1: May the Lord hear you in the day of afflictions; may the name of the God of Jacob defend you.

Alleluia. Alleluia. Alleluia.

Vs. 2: O Lord, save Your King, and hear us in the day we call upon You.

Alleluia. Alleluia. Alleluia.

Gospel Reading

According to Matthew (6:22-33)

The Lord said, "The eye is the lamp of the body. So, if your eye is sound, your whole body will be full of light; but if your eye is not sound, your whole body will be full of darkness. If then the light in you is darkness, how great is the darkness! No one can serve two masters; for either he will hate the one and love the other, or he will be devoted to the one and despise the other. You cannot serve God and mammon. Therefore I tell you, do not be anxious about your life, what you shall eat or what you shall drink, nor about your body, what you shall put on. Is not life more than food, and the body more than clothing? Look at the birds of the air: they neither sow nor reap nor gather into barns, and yet your heavenly Father feeds them. Are you not of more value than they? And which of you by being anxious can add one cubit to his span of life? And why are you anxious about clothing? Consider the lilies of the field, how they grow; they neither toil nor spin; yet I tell you, even Solomon

περιεβάλετο ώς εν τούτων. Εἰ δὲ τὸν χόρτον τοῦ ἀγροῦ, σήμερον ὄντα καὶ αὔριον εἰς κλίβανον βαλλόμενον, ὁ Θεὸς οὕτως ἀμφιέννυσιν, οὐ πολλῷ μᾶλλον ὑμᾶς, ὀλιγόπιστοι; μὴ οὖν μεριμνήσητε λέγοντες, τί φάγωμεν ἤ τί πίωμεν ἤ τί περιβαλώμεθα; πάντα γὰρ ταῦτα τὰ ἔθνη ἐπιζητεῖ· οἶδεν γὰρ ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος ὅτι χρήζετε τούτων ἁπάντων. ζητεῖτε δὲ πρῶτον τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν δικαιοσύνην αὐτοῦ, καὶ ταῦτα πάντα προστεθήσεται ὑμῖν.

in all his glory was not arrayed like one of these. But if God so clothes the grass of the field, which today is alive and tomorrow is thrown into the oven, will he not much more clothe you, O men of little faith? Therefore do not be anxious, saying, 'What shall we eat?' or 'What shall we drink?' or 'What shall we wear? For the Gentiles seek all these things; and your heavenly Father knows you need them all. But seek first his kingdom and his righteousness, and all these things shall be yours as well."

OUR FATHER - ORIGINAL LANGUAGES & PHONETICS

Greek

Πάτερ ήμῶν / ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς άγιασθήτω τό ὄνομά σου, ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου, γενηθήτω τό θέλημά σου, ὡς ἐν οὐρανῷ καί ἐπί τῆς γῆς. Τόν ἄρτον ἡμῶν τόν ἐπιούσιον δός ἡμῖν σήμρον καί ἄφες ἡμῖν τά ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς καί ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν καί μή εἰσενέγκης ἡμᾶς εἰς πειρασμόν, ἀλλά ῥῦσαι ἡμᾶς ἀπό τοῦ πονηροῦ.

Arabic

أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ، لِيَثَقَدَّسِ اسْمُكَ. لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ. لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ. لِتَكُنْ مَشِيئَتُكَ كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ. خُبْزَنَا الْجَوْهَرِيَّ أَعْطِنَا الْيُوْمَ. وَاتْرُكُ لَنَا مَا عَلَيْنَا، كَمَا نَتْرُكُ نَحْرُلُو لَمَا لَعَلَيْنَا، كَمَا نَتْرُكُ نَحْرُلُو لِمَنْ لِمَنْ لَنَا عَلَيْهِ، وَلا تُدْخِلْنَا فِي تَجْرِيَةٍ، لَكِنْ نَجَنَا مِنَ نَحْدُلُو فِي تَجْرِيَةٍ، لَكِنْ نَجَنَا مِنَ

Greek (English phonetics)

Páter imón / o en tis ouranís,
agiasthíto to ónomá Sou;
elthéto I Vasilía Sou;
genithíto to thélimá Sou,
os en ouranó ke epi tis ghis.
Ton árton imón ton epioúsion
dos mín símeron;
ke áfes imín ta ofelímata imón
os ke imís afíemen tis ofilétes imón;
ke mi isenégis imás is pirasmón,
ala ríse imás apó tou poniroú.

Arabic (English phonetics)

Abana-lathee fis samawat,
li-yataqaddas ismok,
liyati malakutuk,
litakun mashi-a-tuk,
kama fis-sama, kathalik alal ard.
Khubzanal jowhari atinal yowm,
watruk lana ma alayna,
kama natruku nahnu li-man lana alay,
wa la tudkhilna fi tajriba,
lakin naj-jina minash-shireer.

Romanian

Tatăl nostru care ești în ceruri, sfințească-se numele Tău, vie împărăția Ta, facă-se voia ta, precum în cer așa și pe pământ.
Pâinea noastră cea de toate zilele, dă-ne-o nouă astăzi și ne iartă nouă greșelile noastre precum și noi iertăm greșiților noștri și nu ne duce pe noi în ispită ci ne mântuește de cel viclean.

Romanian (English phonetics)

Tatəl nostru carele eshti in cheruri,
Sfintzeascə-se numele Təu,
vie imperətzia Ta, facə-se voia ta,
precum in cher, asha shi pe pəmint.
Piinea noastrə chea de toate zilele,
də-ne-o nouə astəzi
Shi ne iartə nouə greshalele noastre
precum shi noi iertəm greshitzilor noshtri
Shi nu ne duche pe noi in ispitə
chi ne mintuyeshte de chel viclean.

Wisdom of the Fathers

"We advance toward humility by means of trials. He who rests on his virtue without suffering tribulation has the door of pride open before him." - St. Isaac of Syria

Saints and Feasts

June 25

The Righteous Martyr Febronia

This Martyr practiced the ascetic discipline in Nisibis of Mesopotamia; she was of such great beauty that the report of her came to the persecutor Selenus, and every attempt was made to make her deny Christ. After many horrible tortures, she was cruelly dismembered by the executioners, then beheaded, in the year 310 (or, according to some, in 302, during the reign of Diocletian).

June 29

Peter and Paul, the Holy Apostles

The divinely-blessed Peter was from Galilee. He was the brother of Andrew the First-called. He was a fisherman by trade, unlearned and poor, and was called Simon; later he was renamed Peter by the Lord Jesus Christ Himself, Who looked at him and said, "Thou art Simon the son of Jonas; thou shalt be called Cephas (which is by interpretation, Peter)" (John 1:42). On being raised by the Lord to the dignity of an Apostle and becoming inseparable from Him as His zealous disciple, he followed Him from the beginning of His preaching of salvation up until the very Passion, when, in the court of Caiaphas the high priest, he denied Him thrice because of his fear of the Jews and of the danger at hand. But again, after many bitter tears, he received complete forgiveness of his

	ST. DEMET	TRIOS CALENDAI	R OF EV
SUNDAY	Monday	TUESDAY	WEDI
25 3RD SUNDAY OF MATTHEW Methodius of Nevritos Fevronia the Righteous Martyr Romans 5:1-10 Matthew 6:22-33 Orthros (8:30 am) Divine Liturgy (10:00 am) 3-year Memorial - Lou Economou	David the Righteous of Thessalonika Romans 9:18-33 Matthew 11:2-15	Joanna the Myrrhbearer Romans 10:11-21; 11:1-2 Matthew 11:16-20	Sergios the Magi Pappias the Mart Romans 11:2-12 Matthew 11:20-26
2 4 TH SUNDAY OF MATTHEW Deposition of the Robe of the Theotokos in Blachernae Hebrews 9:1-7 Matthew 8:5-13 Orthros (8:30 am) Divine Liturgy (10:00 am)	3 Hyacinth the Martyr of Caesarea & Theodotos and Theodota the Martyrs Romans 12:4-5,15-21 Matthew 12:9-13	Andrew of Crete Author of the Great Canon Romans 14:9-18 Matthew 12:14-16; 22-30	5 Athanasius of Me Galatians 5:22-26;6: Matthew 11:27-30
9 5 TH SUNDAY OF MATTHEW ** Metrophanes of Mount Athos Dionysios the Orator Romans 10:1-10 Matthew 8:28-34; 9:1 Orthros (8:30 am) Divine Liturgy (10:00 am) Festival Appreciation Lunch	10 Our Holy Father Gregory, Bishop of Assa 10,000 Fathers martyred in Egypt Romans 16:17-24 Matthew 13:10-23,43 Parish Council Meeting (6:30 pm)	11 Nektarios the New Martyr All-Praised Olga, Equal-to-the- Apostles, Princess of Kiev II Corinthians 6:1-10 Luke 7:36-50	Our Holy Far Maleinus Paisios the Athor I Corinthians 2:9-1 Matthew 13:31-36
16 SUNDAY OF THE HOLY FATHERS OF THE 4 TH COUNCIL Julia the Virgin-martyr Titus 3:8-15 Matthew 5:14-19 Orthros (8:30 am) Divine Liturgy (10:00 am)	17 Fr Timothy @ Metropolis Camp Veronika & Speratos the Martyrs Marina the Great Martyr of Antioch Galatians 3:23-29; 4:1-5 Mark 5:24-34	18 Fr Timothy @ Metropolis Camp Holy Martyrs Paul, Thea & Valentine Emilianos of Bulgaria I Corinthians 6:20; 7:1-12 Matthew 14:1-13	Fr Timothy @ Me Macrina the Righ Basil the Great Saint Theodore, I I Corinthians 7:12-2 Matthew 14:35-36;1
7 TH SUNDAY OF MATTHEW Phocas the Holy Martyr, Romans 15:1-7 Matthew 9:27-35 Orthros (8:30 am) Divine Liturgy (10:00 am)	24 Christina the Great Martyr of Tyre I Corinthians 9:13-18 Matthew 16:1-6	25 Dormition of St. Anna, mother of the Theotokos Galatians 4:22-27 Luke 8:16-21	26 Paraskeve the Rig Galatians 3:23-29;4: Mark 5:24-34

ENTS • JUNE 25 - JULY 29 • 2023					
ESDAY	Thursday	Friday	SATURDAY		
ter ⁄r	Peter and Paul, the Holy Apostles II Corinthians 11:21-33; 12:1-9 Matthew 16:13-19 Orthros (9:00 am) Divine Liturgy (10:00 am) Small Paraklesis (6:00 pm) (Theotokos)	Synaxis of the 12 Holy Apostles Michael the New Martyr of Athens I Corinthians 4:9-16 Matthew 9:36, 10:1-8 Men's Group (8:00 pm)	July 1 Martyrs Aaron & Julius of Caerelon Germanus, Bishop of the Isle of Man I Corinthians 12:27-31; 13:1-8 Matthew 10:1, 5-8 Catechesis (3:30 pm)		
unt Athos 2	Sisoes the Great Romans 15:17-29 Matthew 12:46-50; 13:1-3 Small Paraklesis (6:00 pm) (St. Demetrios)	7 Kyriake the Great Martyr Galatians 3:23-29;4:1-5 Mark 5:24-34 Men's Group (8:00 pm)	8 The Holy Great Martyr Procopius I Timothy 4:9-15 Luke 6:17-19, 9:1-2, 10:16-21 Catechesis (3:30 pm)		
her Michael of ite	Synaxis of Archangel Gabriel Marcian the Martyr of Iconium Hebrews 2:2-10 Luke 10:16-21 Small Paraklesis (6:00 pm) (Theotokos)	Aquila the Apostle among the 70 Nicodemus the Righteous of Mount Athos Romans 16:1-16 Matthew 13:44-54	Vladimir, Equal-to-the-Apostles of Kiev Donald and his Nine Daughters I Corinthians 13:11-14; 14:1-5 Matthew 17:24-27; 18:1-4 Catechesis (3:30 pm)		
tropolis Camp teous, sister of St. ishop of Edessa 4 5:1-11	Fr Timothy @ Metropolis Camp Elias the Prophet Mother Maria Skobtsova, New Martyr of France St. James' Universal Letter 5:10-20 Luke 4:22-30 Small Paraklesis (6:00 pm)	Fr Timothy @ Metropolis Camp John & Symeon the Fool for Christ Parthenios, Bishop of Arta I Corinthians 7:35-40; 8:1-7 Matthew 15:29-31 Men's Group (8:00 pm)	Mary Magdalene, Myrrhbearer & Equal-to-the-Apostles Markella,the Virgin-martyr of Chios I Corinthians 9:2-12 Luke 8:1-3		
hteous Martyr -5	Pantaleimon the Great-Martyr & Healer II Timothy 2:1-10 John 15:17-27; 16:1-2 Small Paraklesis (6:00 pm) (St. Demetrios)	Prochoros, Nicanor, Timon, & Parmenas the Apostles of the 70 Acts 6:1-7 Matthew 17:10-18	The Holy Martyr Callinicus Romans 13:1-10 Matthew 12:30-37 Catechesis (3:30 pm)		

transgression. After the Resurrection of Christ and the descent of the Holy Spirit, he preached in Judea, Antioch, and certain parts of Asia, and finally came to Rome, where he was crucified upside down by Nero, and thus he ascended to the eternal habitations about the year 66 or 68, leaving two Catholic (General) Epistles to the Church of Christ.

Paul, the chosen vessel of Christ, the Apostle of the Nations and teacher of the whole world, was a Jew by race. He was a Roman citizen, fluent in the Greek language, an expert in knowledge of the Law, a Pharisee, born of a Pharisee. From the beginning, Paul was a zealot for the traditions of the Jews and a great persecutor of the Church of Christ; at that time, his name was Saul (Acts 22:3-4). In his rage and fury against the disciples of the Lord, he went to Damascus bearing letters of introduction from the high priest. His intention was to bring the disciples of Christ back to Jerusalem in bonds. As he was approaching Damascus, about midday there suddenly shone upon him a light from Heaven. Falling on the earth, he heard a voice saying to him, "Saul, Saul, why persecutest thou Me?" And he asked, "Who art Thou, Lord?" And the Lord said, "I am Jesus Whom thou persecutest; it is hard for thee to kick against the pricks." And that heavenly voice and brilliance made him tremble, and he was blinded for a time. He was led by the hand into the city, and on account of a divine revelation to the Apostle Ananias, he was baptized by him, and both his bodily and spiritual eyes were opened. As for his zeal in preaching the Gospel after these things had come to pass, as for his unabating labors and afflictions of diverse kinds, the wounds, the prisons, the bonds, the beatings, the stonings, the shipwrecks, the perils on land, on sea, in cities, in wildernesses, the daily fasting, and all those other things that he endured for the Name of Christ, and which he underwent before nations and kings, and above all, his care for all the churches, his longing for the salvation of all, whereby he became all things to all men, that he might save them all if possible, and because of which, with his heart aflame, he continuously traveled throughout all parts, visiting them all, and like a bird of heaven flying from Asia and Europe, the West and East, neither staying nor abiding in any one place - all these things are related incident by incident in the Book of the Acts, and as he himself tells them in his Epistles. His Epistles, being fourteen in number, are explained in 250 homilies by the divine Chrysostom and make manifest the loftiness of his thoughts, the abundance of the revelations made to him, the wisdom given to him from God, wherewith he brings together in a wondrous manner the Old with the New Testaments, and expounds the mysteries thereof which had been concealed under types; he confirms the doctrines of the Faith, expounds the ethical teaching of the Gospel, and demonstrates with exactness the duties incumbent upon every rank, age, and order of man. In all these things his teaching proved to be a spiritual trumpet, and his speech was seen to be more radiant than the sun, and by these means he clearly sounded forth the word of truth and illumined the ends of the world. Having completed the work of his ministry, he likewise ended his life in martyrdom when he was beheaded in Rome during the reign of Nero, at the same time, some say, when Peter was crucified.

Guidelines for Receiving Holy Communion

For Orthodox Christians

Orthodox Christians fully participate in the celebration of the Eucharist by receiving Holy Communion in fulfillment of Christ's command to eat His Body and drink His Blood. In order to be properly disposed to receive Holy Communion, communicants should not be conscious of grave sin, have fasted appropriately and strive always to love God and their neighbor. Persons conscious of grave sin should seek immediately to be reconciled through the Mystery of Confession so they can begin again to receive Communion immediately. Frequent communion and regular confession are recommended to all faithful Orthodox Christians.

For other Christians

We welcome to this celebration of the Eucharist those Christians who are not fully united with us. It is a consequence of the sad divisions of Christianity that we cannot extend to them a general invitation to receive Holy Communion. Orthodox Christians believe that the Eucharist is an action of the celebrating community signifying a oneness in faith, life, and worship of the community. Reception of the Eucharist by Christians not fully united with us would imply a oneness which does not yet exist and for which we must all pray. All, however, are welcome to partake of the blessed bread (Antidoron) which will be distributed at the end of the service.

Shut-ins and Hospital Visitation

If anyone is in the hospital or otherwise in need of prayer or visitation, we are happy to publish their information (name and/or visitation information) in the bulletin. Please note, however, that we are unable to publish such information without a direct request.

If you are interested in helping with the visitation of the sick, please speak to Presvytera Peggy or contact the Church office.

In your prayers:

Please continue to pray for the health and recovery of: Augusta Ahejew, Petro Ahejew, John Benoit, Peggy Caldwell, Ann De Corte, Soula Economou, Edward & Gabriella Economous, John Eliades, Dorothy Ellis, Jean Farrington, Amy Hulen, Dr. Risty Kalivas, Tony Koutras, Sarah Larson, Clete Nichols, Marge Paron, Dee Philips, Bill Tarachas, Jaxon Toner, Jim Zestos, and Esmini Zubulake.

(If you would like to have a name added to or removed from this list, please contact the Church office).

A Prayer for the Sick

O holy Father, heavenly Physician of our souls and bodies, Who sent Your Only-begotten Son our Lord Jesus Christ to heal all our ailments and deliver us from death: do You visit and heal Your servant (name), granting him/her release from pain and restoration to health and vigor, that he/she may give thanks unto You and bless Your holy Name, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit: now and ever, and unto ages of ages. Amen.



St. Demetrios Greek Orthodox Church Stewardship Card - 2023

GIVING THANKS: EUCHARISTIC STEWARDSHIP

"What shall I give to the Lord in return for all His benefits towards me?" (Ps. 116:2) is answered in every liturgy when we pray, "Let us offer ourselves and one another and our whole life to Christ our God."

ame:			
reet Address:		City:	State: Zip Code:
lame:	ual or Family	Spouse (if applicable)	Children (if applicable) Names Age:
Iobile Tel:			Age:
Vork Tel:			Age:
mail:			Age:
occupation:			Age:
In gratitude for Go Please	indicate areas of expe	annually annually rtise or interest where you	k at St. Demetrios Church for 20
In gratitude for Go Please	indicate areas of expe	annually annually rtise or interest where you	k at St. Demetrios Church for 20 u would like to serve:
In gratitude for Go Please (Individuals shoul Administration Audit Committee	indicate areas of expe l provide a check mark and Repairs New Projects	sannually rtise or interest where you families provide "H" for husban ChoirReader	k at St. Demetrios Church for 20 u would like to serve: d, "W" for wife and "C" for childre Men's Group Orthodox Christian Fellowship
Please (Individuals shoul ADMINISTRATION Audit Committee Finance Committee	indicate areas of expe l provide a check mark and Repairs New Projects COMMUNICATIONS	sannually rtise or interest where you families provide "H" for husban ChoirReaderBaking Prosphora	k at St. Demetrios Church for 20 u would like to serve: d, "W" for wife and "C" for childre Men's Group Orthodox Christian Fellowship Philoptochos
Please (Individuals shoul ADMINISTRATION Audit Committee Finance Committee By-Laws Committee Office Help	indicate areas of expe. I provide a check mark and Repairs New Projects COMMUNICATIONS Public Relations Bulletin / Newslettter	sannually rtise or interest where you families provide "H" for husban ChoirReader	k at St. Demetrios Church for 20 u would like to serve: d, "W" for wife and "C" for childre Men's Group Orthodox Christian Fellowship
Please (Individuals shoul ADMINISTRATION Audit Committee Finance Committee By-Laws Committee Office Help Computer / Techni	indicate areas of experit provide a check mark and Repairs New Projects COMMUNICATIONS Public Relations Bulletin / Newslettter Website / Email	annually rtise or interest where your families provide "H" for husban Choir Reader Baking Prosphora Koliva Preparation MINISTRIES Welcome Team	would like to serve: d, "W" for wife and "C" for childre Men's Group Orthodox Christian Fellowship Philoptochos Greek Festival YOUTH Church School Teacher
Please (Individuals shoul) ADMINISTRATION — Audit Committee — Finance Committee — By-Laws Committee — Office Help — Computer / Techni — Archives	indicate areas of experit provide a check mark and Repairs New Projects COMMUNICATIONS Public Relations Bulletin / Newslettter al Website / Email EDUCATION	annually rtise or interest where your families provide "H" for husban Choir Reader Baking Prosphora Koliva Preparation MINISTRIES Welcome Team Outreach	would like to serve: d, "W" for wife and "C" for childre Men's Group Orthodox Christian Fellowship Philoptochos Greek Festival YOUTH Church School Teacher Church School Administration
Please (Individuals shoul ADMINISTRATION Audit Committee Finance Committee By-Laws Committee Office Help Computer / Techni	indicate areas of experit provide a check mark and Repairs New Projects COMMUNICATIONS Public Relations Bulletin / Newslettter al Website / Email EDUCATION Adult Education	annually rtise or interest where your families provide "H" for husban Choir Reader Baking Prosphora Koliva Preparation MINISTRIES Welcome Team	would like to serve: d, "W" for wife and "C" for childre Men's Group Orthodox Christian Fellowship Philoptochos Greek Festival YOUTH Church School Teacher
Please (Individuals shoul) ADMINISTRATION Audit Committee Finance Committee By-Laws Committee Office Help Computer / Techni Archives Hall Rentals Beautification Mini Endowment Fund	indicate areas of experit provide a check mark and Repairs New Projects COMMUNICATIONS Public Relations Bulletin / Newslettter al Website / Email EDUCATION Adult Education try Intro to Orthodoxy Guest Speakers	annually rtise or interest where your families provide "H" for husban Choir Reader Baking Prosphora Koliva Preparation MINISTRIES Welcome Team Outreach Stewardship Sunday Fellowship / Coffee Visitations (Hospital / Shut-in	would like to serve: d, "W" for wife and "C" for childre Men's Group Orthodox Christian Fellowship Philoptochos Greek Festival YOUTH Church School Teacher Church School Administration GOYA Advisor OTHER
Please (Individuals shoul) ADMINISTRATION Audit Committee Finance Committee By-Laws Committee Office Help Computer / Techni Archives Hall Rentals Beautification Mini	indicate areas of experit provide a check mark and Repairs New Projects COMMUNICATIONS Public Relations Bulletin / Newslettter al Website / Email EDUCATION Adult Education try Intro to Orthodoxy Guest Speakers	annually rtise or interest where your families provide "H" for husban Choir Reader Baking Prosphora Koliva Preparation MINISTRIES Welcome Team Outreach Stewardship Sunday Fellowship / Coffee	would like to serve: d, "W" for wife and "C" for childre Men's Group Orthodox Christian Fellowship Philoptochos Greek Festival YOUTH Church School Teacher Church School Administration GOYA Advisor OTHER

2023 STEWARDSHIP REPORT - JUNE 18, 2023

Our 2023 goal is \$225,000.00. As of June 18, we have received pledges for 87% of that goal. Thank you to the following faithful stewards who have submitted their pledge cards for 2023. Please join them in their support of our church and submit your pledge card today!

Total Pledges: \$196,042.00 Stewards pledged: 116

Cook, Fr. Timothy & Pres. Catherine Bistolarides, Fr. Peter & Pres. Peggy Ahejew Sr., Petro & Sandra Ahejew, Augusta Ahejew, Debra Ahejew, Petro Alexandris, Tom & Athena Anagnost, Christ & Olga Andros, George Andros, John & Kathi Anger, Alexi Ball, Quest Barris, Thomas & Angela Bazakis, Andrew & Annie Bazakis, Anna-Marie Bazakis, Marisa Bernhart, Johnathan Bernhart, Sophia Billingsley, Joan Blebea, John & Judy Blohm, Jeremy & Taylor Bone, Kevin & Bessie Bristley, Mark & Anastasia Brown, Tula Bujouves, Perry Caris, Georgia Chen, Henry & Betts -Chen, Ranya Clifford, Shawn & Vicky Constantinou. Constantine & Mimi DeLong, Bill & Vonnie Derleth, Michael & Nancy Driver, Eleanor

Offerings Received: \$132,717.68 Pledges Unfulfilled: \$67,733.82

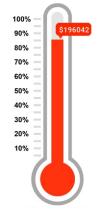
Driver, Michele Duke, Sandy & Brady Economou, Loukia Economou, Soula Economous, Austin Economous, Gabriella & Eddie Ellis, Dorothy Erfourth, Stavroula & Michael Evans, Bill & Alexia Ferris, Corey & Andrea Gavalas, Kitty Gilpih, Leigh & Baroody, Rikat Gowenlock, Kimberly & Quincy Gustafson, Betty Hall, Ashley & Trent

Hauffe, Kurt & Lana Holland, Andrew & Amanda Houpis, Evan & Alexia Howard, Bambi & Kyle Hubbell, Ivan Hubbell, Linda & Doug Ioannidis, Matina Kalivas, Risty & Karen Kallos, George & Alexandra Karris, Mersina Katsiouras, Katerina & Athanasios Kelso, Ron & Connie Kennedy, Anna Khoury, Sameer & Areen Kimmerly, Elaine Kokas, Mary

Largest pledge: \$20,000.00 Median pledge: \$1,000.00

Kokas, Thomas &

Anastasia Koutras, Anthony & Rula Koutras, Gus & Mary Kurtz, Thomas & Athena Legakis, Nick & Lena Legner, Mark & Koula Majoros, Themie Mehl, Stephanie & Andrew Mendvk, Dan & Tena Metropoulos, Katherine Morris, Adam Sr. & Eleni Nemode, Tom & Peggy Nichols, David & Elan Ostler, Dennis & Soula Paron, Jamey Paron, Marge Paron, Nicholas & Julie Patishnock, Tim Porchia, Eliana Porchia, Ioni & Iose Porchia, Leonardo & Katie Tanaka Povich, Douglas & Leta Povich, Julia Psetas, Chris & Michelle Psetas, Christ & Yiota Rapanos, Elaine Rapanos, Jason & Iryna Rodriguez, Megan & Matt Rouman, Fran Sahouri, Majed &



Goal: \$225000

Skoutelas, Athanasios & Glykeria Skoutelas, John Sous, Michael & Dawn Sous, Rita & Isa Stamas, Jim & Marsha Stamas, Nick & Betty Stavropoulos, Bill & Linda Tarachas, Achilles Tarachas, Bill & Bo Triantafillou, George & Iean Triantafillou, Gust & Martha Tselepis, Art & Nancy Schaab Tsulaia, Tamara & Mamaladze, Vasil Veremis, Kanella Veremis, Theodore & Georgia Veremis, Thomas & Irene Warner, Iames & Alina Wischweh, Susan Zacharko, Kathleen & *Iames* Zubulake, George & Gladys Zubulake, Jim & Esmini

Rheame

Beverly

Siradakis, Eftihios &

Skoutelas, Andreas &

Paraskevi

When you support the Friends of the Metropolis campaign, you are part of a greater outreach that proclaims with one universal voice that God is truly our hope and our rock of salvation. Because of your devotion to the Friends program, ministries and programs are implemented on a Metropolis-wide basis which strengthen and enhance our faith and our joint ministry of service. I would like to invite you to join forces with the faithful throughout the Metropolis of Detroit in support of the ministries which are part of the Office of the Metropolitan.

Thanking you for your kind and generous response,

I remain, with paternal blessings and prayers.

+NICHOLAS Metropolitan of Detroit

MORE INFO AT:
WWW.DETROIT.GOARCH.ORG/FRIENDS

General Support

Fully fund the general expenses of the Metropolis office, including programs and travels.

Outreach/Missions

Create opportunities to introduce our faith to society. Participate in inter-Christian and interfaith activities. Provide quick responses to national and international disasters.

Education

Enhance various scholarship opportunities, adult education programs, and support Metropolis students at Hellenic College/Holy Cross.

Hellenism

Develop programs for Hellenic Cultural Outreach, including language, history, and arts.

Clergy/Parish Support

Develop and provide instructional seminars and services for clergy and parishes.

Youth Ministries

Support the youth & young adult ministries, including our summer camps, as well as the activities of a full-time Metropolis Director of Youth and Young Adult Ministries.

Leadership

Organize Clergy-Laity Conferences, Oratorical Festivals, Youth Worker and Religious Education Training, and Adult Education Seminars.

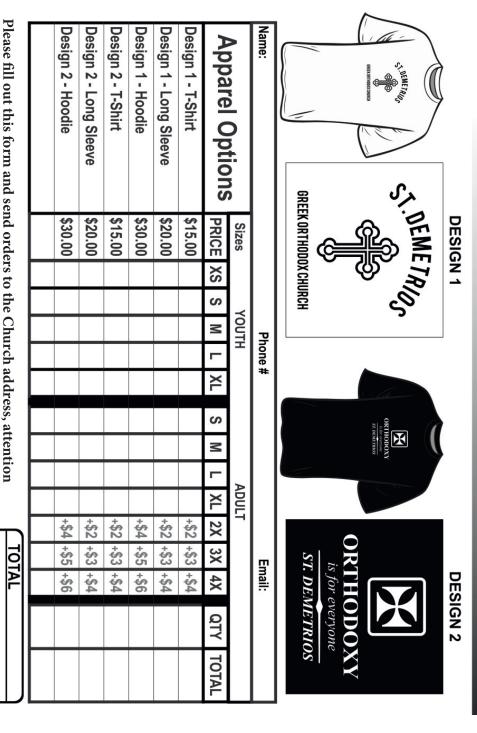
Special Programs

Continued website development, hospitality to visiting dignitaries, charity and philanthropy.

Name	••••••••••	•••••	Oredit Card	Check	○Money Order
Address	•••••••••••	•••••	Credit Card No.		
City	State	Zip	Exp. Date	C	VC No.
Email	Mobile No.		Total in\$		
Parish Name	City/State	•••••	Signature	•••••	••••••

Make checks payable to Greek Orthodox Metropolis of Detroit. Fill out this card and send it with payment to Greek Orthodox Metropolis of Detroit 2560 Crooks Road Troy, MI 48084

ST. DEMETRIOS APPAREL DADER FORM



address: stdemetriosmi@gmail.com

to the Philoptochos. You can also email orders to the Church email

Made by: SPORT-TEE.COM

ANNOUNCEMENTS

WELCOME TO ALL VISITORS: For those visiting today, we are excited to welcome you to St. Demetrios Church. Everyone is welcome at our services, though only those who are baptized and chrismated Orthodox Christians may receive the Holy Mysteries. We hope you will stay not only for the service, but afterwards for coffee hour, so we can greet you and get to know you. If anyone has any questions about the Orthodox Faith or joining St. Demetrios, please feel free to speak with Fr. Timothy after the service.

COFFEE HOUR & PROSPHORA: Thank you to everyone who has signed up to sponsor coffee hour and bring prosphora! We are moving to a volunteer-based system for both of these you can sign up at the pangari or online (see links in the live-stream).

Our prosphora supplies are very low right now, so even if you can't sign up for a specific date but have some time to bake a loaf or two, the freezer needs to be restocked.

GREEK FESTIVAL: Thank you to all of our volunteers, and especially to the Festival Committee that has worked so hard for so long and hard. It was a great weekend, and we look forward to next year! Please join us for a Festival Appreciation Breakfast on July 9th.

TODAY'S GREETERS Doug Povich & Meg Rodriguez

Prosphora

06/25: Alexia Houpis 07/09: *OPEN* 07/02: Meg Rodriguez 07/16: *OPEN*

0//10; OPEN

Coffee Hour

Today: Rita Sous 07/09: Greek Festival Appreciation

Breakfast

07/02: Meg Rodriguez 07/16: Bistolarides Family